



**CERTIFICAT DE COMPETENCES EN LANGUES
DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
CLES**

Langue : ALLEMAND

Niveau : CLES 2

Composition du dossier du candidat

Ce dossier comporte :

1. Informations à l'attention du candidat – page 2
2. Présentation du CLES 2 – page 3
3. Dossier de travail du candidat – pages 4 à 12
4. Dossier documentaire – pages I à VII

Vérifiez que vous êtes en possession de tous ces documents Ce dossier dans son intégralité est à remettre au surveillant à la fin de l'écrit (avant l'interaction orale)

5. Une fiche « Activités de Production Orale » vous sera remise après 2 heures 45 de composition – page 13 à 15

En aucun cas vous ne sortirez avant la fin du temps imparti – 2 heures 45
--

NUMERO D'ANONYMAT : N°:

&

NUMERO D'ANONYMAT : N°:

Cadres réservés au candidat : *Entourez la bonne réponse, svp.*

Langues	Filière	Année du cursus	
Allemand	Sciences pures	L1	
Anglais	Sc.et techniques	L2	
Espagnol	Sc. humaines	L3	
Italien	Lettres	M1	
Portugais	Sports	M2	
	Arts	Autres	
	Langues		

A déjà passé CLES 1	A déjà réussi CLES1	A déjà passé CLES2	Quel centre ?	Quelle Date ?
Oui Non	Oui Non	Oui Non		

Cadre réservé au correcteur

CLES	Compr Orale	Compr Ecrite	Prod Ecrite	Prod Orale	Résultats
CLES1	Oui Non	Oui Non	Oui Non	Oui Non	Oui Non
CLES2	Oui Non	Oui Non	Oui Non	Oui Non	Oui Non

TOURNER LA PAGE SVP.



CERTIFICAT DE COMPETENCES EN LANGUES DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR CLES

Langue : ALLEMAND
Niveau : CLES 2

1. Informations à l'attention du candidat

Le CLES a pour objectif de certifier les compétences opérationnelles en langues selon quatre niveaux définis dans le Cadre européen de référence.

Référentiel CLES 2 (version du 29. 06. 05)

Le CLES 2 atteste de la capacité de l'étudiant à restituer, présenter et exposer son point de vue sur des thématiques générales et académiques transversales. Les documents proposés sont variés et font intervenir une dimension transversale/interdisciplinaire. Il s'agit pour le candidat de restituer, présenter et défendre son point de vue à partir d'un scénario « réaliste ».

La durée totale des épreuves ne doit pas être supérieure à 3 heures.

Compétences évaluées :

- Compréhension écrite/orale : le candidat doit faire la preuve qu'il est capable de repérer, sélectionner, trier, organiser les informations pertinentes issues de divers documents. Le traitement des informations est nécessaire à la résolution du problème qui lui est soumis.
- Production écrite : le candidat doit être capable, en production écrite, de rédiger un document de travail synthétique (note de synthèse envoyée sur un forum, fiche de lecture...).
- Interaction : le candidat doit faire la preuve qu'il est à même d'échanger des idées et d'interagir pour expliciter son point de vue et le défendre. Il montrera sa capacité à s'adapter à son interlocuteur.

Après accord des candidats, les épreuves pourront être utilisées pour la constitution d'exemples représentatifs de production au niveau CLES 2 et l'interaction orale pourra être filmée ou enregistrée.

Nous vous remercions pour votre participation et votre compréhension et nous vous serions reconnaissants de bien vouloir accepter de répondre à notre questionnaire et de donner votre accord pour l'exploitation de vos productions.

.....
Je soussigné(e),

accepte que mon travail soit utilisé à des fins d'analyse et comme exemple à toutes fins utiles.
Mon identité ne sera toutefois pas révélée.

à, le

Signature :



CERTIFICAT DE COMPETENCES EN LANGUES DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR CLES

Langue : ALLEMAND
Niveau : CLES 2

2. Présentation du CLES 2

Le CLES 2 est organisé de la façon suivante :

Vous aurez accès à un dossier documentaire constitué de textes écrits ainsi que de documents audio et/ou vidéo. Vous allez y rechercher, aidés par des questionnaires de compréhension, les informations nécessaires à la réalisation de deux tâches simulées mais réalistes : rédaction d'un texte écrit et interaction sous forme d'un jeu de rôles. La finalité du CLES est la validation d'un niveau de compétence en langue, et de ce fait, la partie fondamentale de l'épreuve est la tâche communicative finale.

Les 3 épreuves (I - Activités de compréhension de l'oral ; II - Activités de compréhension de l'écrit ; III - Activité de production écrite) durent en tout 2h45, l'épreuve IV (Interaction orale) dure 10 minutes.

Les activités de compréhension (I et II) vous permettront de rechercher les informations dont vous aurez besoin, dans les textes et messages oraux fournis dans le dossier documentaire. La durée prévue pour ces tâches est 1h45. Vous aurez ensuite à rédiger une synthèse ou autre document écrit (durée prévue : 1 heure). Enfin, vous interagirez avec un(e) autre candidat(e) ; votre rôle sera tiré au sort et vous fournira les indications nécessaires pour discuter, donner votre point de vue et/ou négocier une solution commune. Vous montrerez ainsi votre capacité à échanger des idées, réagir à votre interlocuteur, négocier une solution.



CERTIFICAT DE COMPETENCES EN LANGUES DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR CLES

Langue : ALLEMAND
Niveau : CLES 2

3. Dossier de travail du candidat

Mise en situation

Vous enseignez depuis quelques années au lycée Ostendorf de Lippstadt, une petite ville de Westphalie. Dans votre établissement, direction et enseignants s'interrogent sur les effets qu'une consommation excessive de média(s) pourrait avoir sur les résultats scolaires des élèves et envisagent de prendre une initiative pour limiter la consommation des médias à la maison. La direction vous demande de participer avec quelques collègues à une journée d'études organisée sur ce thème afin de pouvoir informer parents, élèves et professeurs et d'aider à la prise de décisions.

Tâches de communication - productions

Tâche écrite

Suite à la journée d'études, vous rédigez dans le journal du lycée un rapport destiné aux parents, aux élèves et aux enseignants que vous intitulez « Mediennutzung und Schulleistungen ». Vous devrez reprendre et structurer pour cela les informations les plus importantes que vous aurez lues ou entendues dans les documents fournis.

Tâche orale

Vous participerez à une discussion contradictoire avec un(e) autre candidat(e) sur le thème décrit précédemment. Au cours de cette discussion, vous devrez présenter et défendre la position qui vous sera attribuée par tirage au sort et aboutir à un compromis. Vous réinvestirez les informations fournies par les documents qui ne seront plus à votre disposition pour cette activité.

Textes écrits et documents oraux à étudier

- | | |
|---|---------------|
| 📺 Document vidéo n° 1 – <i>Mediennutzung, eine Studie</i> (3SAT-Sendung, Nano): | 1 minute 55 |
| 📺 Document vidéo n° 2 – <i>Ein Medienvertrag</i> (3SAT-Sendung, Nano): | 2 minutes 58 |
| 📄 Texte n°1 : <i>Mediennutzung, Schulerfolg, Jugendgewalt ...</i> | pages II |
| 📄 Texte n°2 : <i>Computerspiele</i> | page III |
| 📄 Texte n°3 : <i>Junge kritische Nutzer</i> | page IV - V |
| 📄 Texte n°4 : <i>Studie: Computer und Schule</i> | page VI - VII |

*Pensez bien à gérer votre temps,
lisez attentivement les documents,
les instructions et les questions avant de répondre.
Bon courage !*

I – Activités de Compréhension Orale

1) **Hörtext 1 : Mediennutzung, eine Studie** (3SAT-Sendung, Nano):

1. Welche Ursachen werden erwähnt, die die schlechten Schulleistungen der Schüler erklären können? Kreuzen Sie an.

- Eltern misshandeln ihre Kinder.
- Eltern kümmern sich nicht um ihre Kinder.
- Schüler beherrschen die deutsche Sprache nicht genug.
- Schüler sitzen zu lange vor Bildschirmen.

2. Was erfahren wir über die Studie von Professor Pfeiffer? Kreuzen Sie an:

	Richtig	Falsch
Es handelt sich um eine europäische Studie.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Die Studie läuft schon zwei Jahre.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Die Studie soll noch zwei Jahre weitergeführt werden.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Noch sind keine Ergebnisse bekannt, es gibt nur Hypothesen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2) **Hörtext 2: Ein Medienvertrag** (3SAT-Sendung, Nano):

3. Welche Fragen haben die Wissenschaftler des kriminologischen Forschungsinstituts Hannover gestellt? Kreuzen Sie an:

	Ja	Nein
Wie lange siehst du jeden Tag fern?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wann siehst du fern?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Was guckst du am liebsten im Fernsehen?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Arbeitest du mit deinem Computer?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hast du einen Fernseher in deinem Zimmer?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Magst du lieber fernsehen oder Computer spielen?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. Ergänzen Sie den Text:

Die Wissenschaftler erfassten den, die Medienverfügbarkeit und die schulischen Die ersten Ergebnisse der Studie waren für die Wissenschaftler: die meisten Kinder schauen mehr als drei Stunden fern.

5. Woraus besteht der Medienvertrag, den die Schüler der Klasse 4B unterzeichnet haben? Ergänzen Sie:

Die Schüler der Klasse 4B haben sich dazu verpflichtet, maximal Stunde(n) pro Tag fernzusehen und außerdem sollen sie einen Tag pro Woche verbringen.

Total compréhension orale/20 points – 12 points (60 %) pour obtenir la compétence

II – Activités de Compréhension Ecrite

- 1) **Texte 1: Inwiefern ist ein eigener Fernseher im Zimmer entscheidend für die Mediennutzung? Ergänzen Sie:**

	Mit eigenem Fernseher	Ohne eigenen Fernseher
Dauer der Fernsehzeit an Schultagen (in Minuten)		
Dauer der Fernsehzeit am Wochenende (in Minuten)		

- 2) **Sind folgende Aussagen in einem Text vertreten? Kreuzen Sie an (Text 0, wenn die Behauptung nirgendwo zu finden ist):**

	In Text 0	In Text 1	In Text 2	In Text 3	In Text 4
Kinder, die den Computer öfter benutzen, haben bessere Noten in Fremdsprachen.					
Computerspieler sind oft sportliche Menschen.					
Die Mediennutzung ist intensiver, wenn die Eltern wenig gebildet sind.					
Es ist möglich, Computerspiele im Unterricht sinnvoll einzusetzen.					
Eltern sollten mit ihren Kindern Computer spielen.					
Kinder interessieren sich nicht für Lernprogramme.					

3) In welchem Text sind folgende Aussagen vertreten? Zitieren Sie die Stelle aus dem jeweiligen Text.

	Text Nr.	Zitat:
Die meisten Kinder, die mit dem Computer spielen, sind nicht isoliert.		
Zu dicke Kinder spielen öfter mit dem Computer.		
Eltern haben Angst, dass ihre Kinder nicht mehr auf den Computer verzichten können.		
Computer spielen bedeutet nicht unbedingt keinen Sport treiben.		
Wenn man die Spiele untersucht, findet man sie nicht mehr so attraktiv.		

4) Auf welche Nachteile der Mediennutzung weisen die Texte hin? Kreuzen Sie die richtigen Aussagen an:

- Computer spielen kann süchtig machen.
- Computer spielen verschlechtert immer die Schulleistungen.
- Die Gewalt in Computerspielen hat einen negativen Einfluss auf die Kinder.

5) Auf welche Vorteile der Mediennutzung weisen die Texte hin? Kreuzen Sie die richtigen Aussagen an:

- Computer spielen macht man oft mit anderen.
- Computerspieler bleiben nicht zu Hause und sind sehr aktiv..

Total compréhension écrite/20 points – 12 points (60 %) pour obtenir la compétence

III – Activité de Production Ecrite

✍ Sie sollen für die Schulzeitung einen Bericht über das Thema « **Mediennutzung und Schulleistungen** » schreiben. Sie sollen die Informationen aus den verschiedenen Dokumenten nicht einfach zitieren, sondern umformulieren, neu organisieren und Ihrem Text eine klare Struktur geben.

Länge: 250 – 300 Wörter.


Utilisez les deux pages suivantes comme brouillon. Rédigez ensuite sur les pages 11 et 12. Comptez le nombre de mots de votre rédaction et notez-le en bas de la page 12.

Brouillon

Brouillon

A series of 28 horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

IV - Interaction Orale

 Vous participez à un débat contradictoire avec un(e) autre candidat(e) au cours duquel une position que vous devez présenter et défendre vous est attribuée. Vous devez utiliser les informations fournies par le dossier documentaire, même si vous ne disposez d'aucun document écrit pendant cette activité.

Situation 1


Rolle A

Ihr Artikel in der Schulzeitung ist auf großes Interesse gestoßen und sorgt für Diskussion bei Lehrern, Schülern und Eltern. Nun erwartet die Schulleitung konkrete Vorschläge. Im Lehrerzimmer spricht Sie ein Kollege / eine Kollegin an, der / die nicht viel Gutes von Medien hält. Sie versuchen, ihm / ihr zu erklären, dass Medien auch eine positive Rolle bei der Erziehung und der Ausbildung haben können. Einigen Sie sich auf einen gemeinsamen Vorschlag.

Rolle B

Sie sind seit einigen Jahren Lehrer(in) an dieser Schule und haben den Artikel Ihres Kollegen / Ihrer Kollegin in der Schulzeitung gelesen, der die Vor- und Nachteile der Mediennutzung für die Schüler zusammenfasst. Dieser Artikel sorgt für Diskussion bei Lehrern, Schülern und Eltern und die Schulleitung erwartet konkrete Vorschläge. Sie sind persönlich den Medien gegenüber eher negativ eingestellt und meinen, dass sie nichts Gutes bringen und ganz verboten werden sollten. Sie erläutern Ihrem Kollegen / Ihrer Kollegin im Lehrerzimmer Ihren Standpunkt und hören seine / ihre Argumente. Einigen Sie sich auf einen gemeinsamen Vorschlag.

IV - Interaction Orale

 Vous participez à un débat contradictoire avec un(e) autre candidat(e) au cours duquel une position que vous devez présenter et défendre vous est attribuée. Vous devez utiliser les informations fournies par le dossier documentaire, même si vous ne disposez d'aucun document écrit pendant cette activité.

Situation 2


Rolle A

Ihr Artikel in der Schulzeitung ist auf großes Interesse gestoßen und sorgt für Diskussion bei Lehrern, Schülern und Eltern. Nun erwartet die Schulleitung konkrete Vorschläge. Im Lehrerzimmer spricht Sie ein Kollege / eine Kollegin an, der / die begeistert von Medien ist und sie auch regelmäßig im Unterricht einsetzt. Sie versuchen, ihm / ihr zu erklären, dass Medien auch eine negative Rolle bei der Erziehung und der Ausbildung haben können. Einigen Sie sich auf einen gemeinsamen Vorschlag.

Rolle B

Sie sind seit einigen Jahren Lehrer(in) an einer deutschen Schule und haben den Artikel Ihres Kollegen / Ihrer Kollegin in der Schulzeitung gelesen, der die Vor- und Nachteile der Mediennutzung für die Schüler zusammenfasst. Dieser Artikel sorgt für Diskussion bei Lehrern, Schülern und Eltern und die Schulleitung erwartet konkrete Vorschläge. Sie sind persönlich ganz begeistert von den neuen Medien und setzen sie auch regelmäßig im Unterricht ein. Sie erläutern Ihrem Kollegen / Ihrer Kollegin im Lehrerzimmer Ihren Standpunkt und hören seine / ihre Argumente. Einigen Sie sich auf einen gemeinsamen Vorschlag.

IV - Interaction Orale

 Vous participez à un débat contradictoire avec deux autres candidat(e)s au cours duquel une position que vous devez présenter et défendre vous est attribuée. Vous devez utiliser les informations fournies par le dossier documentaire, même si vous ne disposez d'aucun document écrit pendant cette activité.

Situation 3

Rolle A

Ihr Artikel in der Schulzeitung ist auf großes Interesse gestoßen und sorgt für Diskussion bei Lehrern, Schülern und Eltern. Nun erwartet die Schulleitung konkrete Vorschläge. Im Lehrerzimmer kommen Sie mit zwei Kollegen / Kolleginnen ins Gespräch. Der / die eine ist den Medien gegenüber eher negativ eingestellt und meint, dass sie nichts Gutes bringen und ganz verboten werden sollten. Der / die andere dagegen ist begeistert von Medien und setzt sie auch regelmäßig im Unterricht ein. Sie hören sich die Argumente beider Kollegen / Kolleginnen an und versuchen die Standpunkte anzunähern, damit sie sich auf einen gemeinsamen Vorschlag einigen.

Rolle B

Sie sind seit einigen Jahren Lehrer(in) an dieser Schule und haben den Artikel Ihres Kollegen / Ihrer Kollegin in der Schulzeitung gelesen, der die Vor- und Nachteile der Mediennutzung für die Schüler zusammenfasst. Dieser Artikel sorgt für Diskussion bei Lehrern, Schülern und Eltern und die Schulleitung erwartet konkrete Vorschläge.

Sie sind persönlich den Medien gegenüber eher negativ eingestellt und meinen, dass sie nichts Gutes bringen und ganz verboten werden sollten. Im Lehrerzimmer kommen Sie mit zwei Kollegen / Kolleginnen (dem Verfasser / der Verfasserin des Artikels und einem / einer weiteren Kollegen / Kollegin, der / die ganz begeistert von den neuen Medien ist) ins Gespräch. Sie erläutern Ihren Standpunkt und hören sich die Argumente der anderen an. Einigen Sie sich auf einen gemeinsamen Vorschlag.

Rolle C

Sie sind seit einigen Jahren Lehrer(in) an dieser Schule und haben den Artikel Ihres Kollegen / Ihrer Kollegin in der Schulzeitung gelesen, der die Vor- und Nachteile der Mediennutzung für die Schüler zusammenfasst. Dieser Artikel sorgt für Diskussion bei Lehrern, Schülern und Eltern und die Schulleitung erwartet konkrete Vorschläge.

Sie sind persönlich ganz begeistert von den neuen Medien und setzen sie auch regelmäßig im Unterricht ein. Im Lehrerzimmer kommen Sie mit zwei Kollegen / Kolleginnen (dem Verfasser / der Verfasserin des Artikels und einem / einer weiteren Kollegen / Kollegin, der / die den Medien gegenüber eher negativ eingestellt ist) ins Gespräch. Sie erläutern Ihren Standpunkt und hören sich die Argumente der anderen an. Einigen Sie sich auf einen gemeinsamen Vorschlag.